

FAMILIA

FOIA ENCICLOPEDICA SI BELETRISTICA

CU ILUSTRATIUNI.

417
Totu-odata organul publicatiunilor „Societății pentru fondu de teatru natiunalu.“

BCU Cluj / Central University Library Cluj

PROPRIETARIU, REDACTORU SI EDITORU :

IOSIFU VULCANU.

ANUL XV — 1879.

BUDA-PESTA, 1879.

Cu tipariulu lui Alesandru Kocsi in Budapesta, 1878. Calea tierei nr. 10.

102

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Bibl. Univ. Cluj
Nr. 166 1926

Siblu
nr. 437

CUPRINSUL.

I.

Portrete si biografii.

	<i>Pagin'a.</i>
1. Espartero	33
2. Grévy	41
3. Gambetta	61
4. Edison	73
5. Elena Zaphiry	85
6. Mihaiu Pavel	97
7. Melania Ioanoviciu	109
8. Jauréguiberry	173
9. Jules Ferry	173
10. Regele Francisc Iosif	185
11. Regin'a Elisabeta	185
12. Ludovic Mocsáry	205
13. Alesandru I principele Bulgariei	213
14. Richard Wagner	225
15. Gresley	237
16. Cochery	237
17. Lucia Zarata (cea mai mica feta în lume)	273
18. Solovief	293
19. Jacub chan	313
20. Principele Ludovic Eugen Napoleon	321
21. Principele Jeronim Napoleon	329
22. Aleco pasia	341
23. Tevfic I noul vice-rege al Egipt.	353
24. George Teut	365

II.

Ilustratiuni.

1. Pe ghiatia	9
2. Mirés'a leului	29
3. O albanesa	49
4. Schiller scrie poesia	117
5. Viscolu în Carpati	125
6. Cabul	141
7. Esundarea Tisei la Seghedin rupe redicatur'a calei ferate	153
8. O copila pe valuri, schitia din esundarea dela Seghedin	157
9. Seghedinul cum a fost	165
10. Biserica votiva în Viena	197
11. O strada în Galati	245
12. Catedral'a din Zagrabia	253
13—14. Culesu de theia în China	261
15—16. Culesu de bumbacu	281
17. Monumentul lui Copernic în Thorn	289
18. O casa din Elvetia	301
19.—30. Ilustratiuni la romanul Barbu Strimbu în	

Pagin'a.

Evropa — 377. 389. 401. 413. 425. 437.
449. 461. 473. 485. 497. 509. 521. 533. 545.
557. 569. 581. 593. 605. 621. 629.

III

Literatura si arti.

Ar. Densusianu : Negriad'a, epopeia, cuprinsul	297
N. Densusianu : Cercetari istorice în Oradea-mare	298
N. D. : O scriere germána despre Mihaiu Bravul (Michael der Tapfere, de Teutschländer)	362
C. G. Disescu : Despre poesia romána, critic'a con- ferintei tinuta la Ateneul din Bucuresti de càtra dl Olanescu	343
Petru V. Grigoriu : Wagnerismul	177
Petra-Petrescu : Cercetari istorice în Sibiu	225
P. : Proiectu de ortografia etimologica-fonetica de dl dr. At. Siandor)	542
Dr. A. Siandor : Câteva întrebări ponderose cu pri- vintia la ortografia romána	208
„ Sonurile limbei române în vorbire si scriere	208
Iosif Vulcanu : Literatur'a romána în 1879	289
Fàra subsemnare : Vêrful cu doru, prim'a opera romána	427
Vêrful cu doru	427
—r. : Negriad'a, recenziune	640

IV.

Romanuri, novele, piese teatrale.

Theocar Alexi : Cin' se scumpesce, reu nimeresce, proverbu	309
V. R. Buticescu : Parol'a lui Ali Muzdi pasia, no- vela orig.	1
Octav Feuillet : Perul albu, blueta, trad. de I. G. Baritiu	623
Fleming May Agnes : Maritata si totusi fàra bar- batu, romanu, tradusu de Anastasia Tempea n. Suciù, (urmare si fine)	2
Iosif Vulcanu : Sultanitia, comedia originala, în 5 acte	33
„ Barbu Strimbu în Evropa, romanu originalu în 3 tomuri	377

V.

Poesii.

V. Alesandri : Mórtea lui Despot-voda	302
Theocar Alexi : Nu sciu ce se fia	175
„ Flórea iubirii	199

	<i>Pagin'a.</i>
Theocar Alexi : Advocatul si macelarul	261
N. Baboeanu : Visare	42
" Esmeraldei	206
G. Baronzi : Ce e mai dulce n lume	118
Beranger : Vrajitorea, (trad. de Al. A. Macedonschi)	487
C. N. Cornatianu : Frumos'a fara ânima	269
G. Cretianu : Femei'a dorobantiului	281
Ar. Densusianu : Traianu desvelesce viitorul Românilor, fragmentu din epopeia „Negriada”	322
Elisa : Dupa unu balu	415
" Sositu-am în fine	571
Petru V. Grigoriu : La Enrietta Cattaneo	62
" Întrebare si raspunsu	110
" Pe unu album	166
" Festinel europeanu	402
E. G. : Ângerul meu	559
" Paseric'a	607
B. P. Hasdeu : Limb'a românesca, fragmentu din comedie sa „Trei crai dela resaritu”	34
Victor Hugo : Sultan Ahmet (trad. de Petru V. Grigoriu)	187
Iulia : A mea sorte-i de durere	595
Korne D. Mihaiu : La Maria (trad. de Petru V. Grigoriu)	523
I. M. Lazaru : Unu visu	10
" Epigrame la Elena	50
" Felicitare (Parintilor ei)	98
" Amorul	391
Emilia Lungu : Ier si astadi	296
" La unu ghiocelu	254
" De ce?	462
" Nu-mi vorbiti	535
" Ierta	623
Al. A. Macedonschi : Umbrele legionarilor	86
T. Margineanu : Câtrea maramureseni	137
" De când te cunosc	427
Veronica Micle : Legend'a Rosei	274
I. Moraru : Primaver'a	238
Alexandru Petofi : Misera plebs contribuens, trad. de Nic. Nilvanu	450
I. C. Plesoianu : Noptea nuntii	27
Dimitrie Petrino : Serenad'a	583
Matilda Poni : Dup'atâte zile grele	314
" Du te dar	474
" Rachita	547
I. R. : Unu toastu	614
Scarlatu Scurtu : La Maria	215
T. Sierbanescu : Ochii tei	18
" Doru de dusu	150
" Visul	290
" Fericirea	354
I. V. Stefanu : Numai dorul	379
" M'am rugatu	499
I. Tautu : Cum vrei?	158
" Betia mea	366
Ionu Tripa : Despartirea	74
" Sore, sore	126
" Suspiniul copilei	246
" Nu scii care	439
" Anim'a în mine arde	631
I. A. Vinesiu : Urare României	2
Iosif Vulcanu : Câtrea români	342
" Apelu la 'nfratire	511
" Adio!	639

VI.

Articoli instructivi.

	<i>Pagin'a.</i>
Branson P. : Cafeu'a	607
Dr. Brunetti : Aerul cá nutrire pentru omu	571
Demetru Danu : Lipovenii în Bucovina	402
George Liuba : Despre desvoltarea telegrafiei	487
S. Fl. Marianu : Alecsiile (datine poporale rom.)	140
At. M. Marienescu : Savaot	559
I. Panea : Cultivarea perului	387
Georgiu Traila : Zulucaferii	112
" Stiel'a	451
Fâra subsemnare :	
— Cutremuru de pamentu	512
— Mesuri în contra anghinei	566

VII.

Viétia sociala.

a) articoli.

Simeon Balinth : Jocul si versul Calusierilor	128
Jeannie Bayard : Conversatiune familiara, trad. de Petra Petrescu	548
Jeana Bar . . . Ceea ce trebuie sè scia o femeia în lume	561
C. B. C. : O mâna spela pe alta, episodul din vietia imperatului Napoleon I	608
C. : Farse literare	554
V. C. : Influentia salutara a maritagiului	524
Criticatoarea : Reflexiuni dupa balu	95
Cobold : Când sânt frumose femeile	500
" Adam contra Eva	560
" Tribunalele de amoru	572
" Copii minunati	602
I. Codru Dragusianu : A 35-a epistola a Peregrinului Transilvanu	120
Demetriu Danu : O excursiune în muntii Bucovinei	324
Gustav Droz : Nevést'a mea se gata la balu, trad. de Aurelu V.	20
" În postul mare : I. Predicatiunea	152
" " II. Marturisirea tr.	160
Emilianu : Frundie risipite	168
Flamarion Camille : Gerul, trad. de Marcu Emilianu	616
U. Francu : Istoria cochetariei	404
Emilia Lungu : Ochii cei mai frumosi	302
" Episodu din vietia unei femei frumose	440
Morellet : Pecatele conversatiunii, trad. de Ioan S. Paul 368. 392. 416. 452.	
Dr. Lazaru Petroviciu : Despre amabilitate	313
P. D. Sabiasiu : Ceva despre vanitate	537
Al. Stanescu : Teatrul nationale din Bucuresci	241
Iosif Vulcanu : Pe ghiatia (conversare)	12
" Trei zile în Blasiu	489
" Buna ser'a lui Craciunu	632
Fâra subsemnare :	
" O consorta nepretentioasa	477
" Unu biletu de amoru	524
" Napoleon I si evreei din Svarschendt	53
" Unu barbatu cu doue neveste	59



Arad : Balul de șapte varmeghii, de Georghitiă . . .	77
" Iérasii balul din Arad, de O privitoare . . .	83
Alba-Regala : Esposițiunea industrială, de S. 264. 277. 285.	
Balaton-Füred : Schiție de caletoria, de S.	249
Beiusiu : Balul român, de Amor	83
" Starea învățământului, reprezentățiuni teatrale, mórtea unui june român, de S. A. M.	129
" Concertu și balu român, de Corneliu	398
" Serbarea memoriei episcopului Vulcanu, (program'a)	624
" Raportu despre serbarea Vulcanu, de c. ord.	632
Belgrad : Schiție din capitala Serbiei, I. S.	494
Berlin : Primul balu de subscripțiune, Eugen	52
Biserica-Alba : O serata musicală română	182
Borsecu : Scrisóre dela băi	381
Brasiov : Sér'a de Sân'-Vasiu în Brasiov, P. Z.	14
" Carnevalul în Brasiov	88
" Reprezentățiuni teatrale române, R.	223
" La finea tómnai	602
" Reuniunea femeilor române	624
București : Rossi la București, de Barbu	89
" Unu balu la București	59
" Unu balu la principessa Stirbei	96
" Serbarea Pascilor	177
" Serbarea suirii pe tronul a principelui Carol I, de I. V. B.	248
Budapesta : O serata română în Budapesta, de o Maghiara	64
" Serat'a tinerimei române din Buda- pesta, aprețiată de diuaristic'a un- gureșca, de I. H.	71
" Serat'a societății Petru Maior, Cobold	135
Buteni : Teatru român în Buteni	100
Buziasiu : Scrisóre dela băi, G. B.	369
Caransebesiu : Serbarea anului nou, P. B.	13
" Dorinție din Caransebesiu, D. Pr.	95
" Concertul teologilor și pedagogilor, serbarea nuntii de argintu, o pe- trecere cu dantiu	202
Cernauti : Înăugurarea Societății „Junimea“	36
" Pregatiri la nunt'a de argintu, D. Danu	162
" Serbarea nuntii de argintu de către ju- nime	203
Clusiu : Balul român, V. N.	94
Costeiu mare : Unu concertu datu de plugari, G. T.	37
Covasintiu : Teatru și balu român într'unu satu, G. Mladin	65
Dobrogea : Caletoria principelui Carol în Dobro- gea	530. 542
Fagetu : Adunarea reuniunii învețiatorilor din die- ces'a Caransebesiu, I. Marcu	482
Gherla : Balul român, I. Pop S.	78
" Instalarea noului episcopu al Gherlei	410
Hatieg : Serat'a dantianta	59
Herestreu (București) : Serbarea aniversării So- cietății de lectură a elevilor din școl'a de agro-silvicultură	357
Iasi : O serata teatrală	130
Lugosiu : Serata de cântu și dantiu, G.	14
" Primirea episcopului Mihali	242

Leta-mare : Adunarea învețiatorilor din protopo- piatul de Leta-mare	446
Maidanu : Unu omu de două ori înmormântatu	101
" Esamene școlare	279
Maramuresiu : Petițiunea pentru înțroducerea lim- bei ungueresci, protestu,	129
" În duminică florilor (T. Margineanu)	169
Mehadia : Scrisori dela băi	357. 446
Obad : Sântire de capela	573
Ocn'a-Sibiului : Scaldele din Ocna, Petra Petrescu	422
Oradea-mare : Instalarea episcopului Pavel	271
" Pastor'a episcopului Pavel	277
" Consecrarea noului episcopu al Gherlei	304
" Episcopul Pavel întâia-óra la Beiusiu	334
" Sciri bisericesci și școlare	561
Paris : Schiție glumetică, de Gaston	113. 240. 257
" Unu concertu datu de dn'a Bibescu Epu- reanu	130
Radegund : Scrisóre dela băi	369
Reciția-montana : Balul românesc, Simu	106
Sas-Sebesiu : Balul român, V.	28
" Serbarea nuntii de argintu, alegerea primarului, c. or.	223
" Maialu	279
" Adunarea din Cugeru a despartie- mântului Asociat. trans.	338
" Instalarea noului primaru	518
Seghedin : Catastrof'a (esundarea Tisei)	113
" Catastrof'a dela Seghedin, I. Oficirescu	154
Seraievo : Pascile în Seraievo, de I. Iesianu	188
" Serbarca nuntii de argintu în Bosnia, de I. Iesianu	218
" O nunta românească în Bosnia, de I. Ie- sianu	256
" Hadji Loia a vrutu să fuga, I. I.	299
" Cătra Novi-Bazar	423
Secusigiu : Rug'a, V. H.	235
Sibiui : Serbarea din ajunul anului nou	13
" Balul juristilor, program'a unei produc- țiuni a reun. rom. de cântări, de Bru- marel	53
" Unu concertu românesc	70
" Adunarea „Albinei“, de B.	147
" Producțiunea a trei reuniunii musicale	176
" Concertul reuniunii sodalilor români	203
" Procesul de presa al dlui Baritiu	212
" Maialul studentilor luterani	257
" Unu concertu românesc	590
Siri'a : Teatru român, de Nicolitiă	72
Timisior'a : O excursiune de ierna, de Em. Lungu	44
" Balul român,	82
" Catastrof'a dela Seghedin	140
" Adunarea și balul alumneului	506
Turda : Sciri diverse	250
Tusnad : Scrisóre dela băi, de E.	369
Valcele : Scrisóre dela băi, Nu	345
Varadia : Serata română, S. P.	417
Viena : Serbarea anului nou, de Vienensis	4
" Balul costumatu de Emil	52
" Balul român, de Silvio	76
" Pregatiri la nunt'a de argintu, Silvio	161
" În ajunul nuntii de argintu, Iuliu	182
" Serbarea nuntii de argintu,	189

Viena : Epilogu la nunt'a de argintu „	Pagin'a.	192
„ Inca o festiuitate la nunt'a de argintu, V. M.		203
Vihne : Scrisóre dela bái, de Desideriu Borbola		428

VIII.

Societãti de cultura naționalã.

1. Lege pentru Academ'ia Romãna, (I. V. B.)	176
2. Dela sesiunea estraordinaria a Acad. Rom. (de B.) 271. 276. 292. 304. 318. 333. 345.	
3. Academ'ia la príncipele Carol	278
4. Sesiunea estraordinaria a Acad. Rom. (Estrasu din procesele verbale) 284. 293. 299. 310. 316. 324. 338. 344. 350. 356. 362.	
5. Mai nou dela Academia Romãna, de C. C.	326
6. Statutele Academiei Romãne	329
7. Raportu dela Academia Romãna, de C. C.	326
8. Escursiunea Acad. Rom. la Argesiu, de B.	332
9. Alegerile Acad. Rom., de C. C.	346
10. Incheierea sesiunii Acad. Rom. de C. C.	347
11. Siedintiele din urma ale Acad. Rom. de C. C.	350
12. Reflesiuni asupra statutelor Acad. Rom.	353
13. Membrii Academiei Romãne	368
14. Secțiunile Asociațiunii trans.	356
15. Societatea pentru fondu de teatru rom. (Siedintiele comitetului)	357. 381. 640
16. Adunarea din Sighisóra a Assoc. trans.	374. 380
17. Concursurile Academiei Romãne	375. 380
18. Societatea pentru cultur'a si literat. rom. în Bucovina	398
19. Convocarea si program'a adunãrii din Blasiu a societãtii pentru fondu de teatru rom.	422
20. Adunarea din Blasiu a Societãtii pentru fondu de teatru romãnu	458. 464

21. „ Raportul comitetului	Pagin'a.	458
22. „ Raportul cassarului		464
23. „ Procesul verbalu al siedintiei I		471
24. „ „ „ „ II		476
25. Societ. pentru cultura Macedo-Romãna	578. 584	

IX.

Felurite.

1. Din galeri'a delegațiunii ungare, (cuvântarea mitrop. Miron Romanul) de Cobold	122
2. Escursiunea deputatilor pe Dunare si Tisa, de Unu deputatu	168. 178
3. Raporturi dela sínódele gr. or. rom.	183
4. Limb'a ungeresca introdusa în tóte școlile din tiera, (cuvântãrile deputatilor romãni) 200. 208	
5. Lupt'a pentru limba, schitie din galeri'a dicteii, de I. H.	216
6. Din galeri'a casei magnatilor, (cuvântãrile mitropolitilor si episcopilor rom. cu ocaziunea întroduserii limbei ungeresce)	228
7. Legea pentru conservarea padurilor, de S.	240
8. Mórtea príncipelui Ludovic Napoleon	305
9. Înurmormântarea príncipelui Ludovic Napoleon	339
10. O adresa lui Vegezzi-Ruscala, G. S. G.	345
11. Esposițiunea antropologica din Moscua	434
12. Casatori'a regelui din Spani'a	598

Afara de aceste, mai multe rubrici permanente, relative la vieti'a socialã, literaria si artistica, din tiera si din strãinetate, glume, mod'a, sciri de reshoiu, ghicitoare si alte menunțiusiuri.



BUDAPESTA
4 Ianuarie st. v.
Joi 16 Ianuarie st. n.

Va esi joi'a si duminec'a.
Redacțiunea: *Strad'a*
arborelui verde nr. 12.

Nr.

ANUL XV.
1879.

Prețulu pe unu anu 10 fl.
Pe 1/2 de anu 5 fl.; pe 1/4 de
anu 2 fl. 70 cr.
Pentru Români'a 2 galbeni.

Parol'a lui Ali Muzdi pasia.

— *Novela originala.* —

Pe marginea Bosforului, pe tîermul european se întindea de-alungul mării o gradina frumoasă, o adeverata frumsetia feerica.

De pe mare se zariau din departe arborii nalti si verdétri'a plantelor tropice; iér în mijlocul gradinei unu chioscu pomposu, unu capu-de-opera pe acele timpuri.

Radiele lunei, lumin'a lampelor Bosforului se resfrângeau de mii de ori în paretii si coperisul chioscului, si din departare se parea unu transparentu colosalu.

Acestu parcu, acestu chioscu atrageau atentiunea trecatorilor, si stérniau povesti despre ele.

La marginea parcului pe o dâlma verde se redica superb o statua de marmore, o figura de femeia în marine naturala, cu dosul spre chioscu, cu faci'a spre mare, privindu maretu cătra tîermul asiaticu.

Lânga acésta figura se vedea sér'a la apusul sórelui, nóptea la lumin'a lunei si deminétri'a la lumin'a diorilor totu-mereu, unu barbatu betrânu cu barb'a alba, dar cu trupul vigurosu, radfmatu pe pedestalul statuei, privindu spre resaritu si plângéndu.

Corabierii cari veniau din departare, admirau nóptea la lumin'a lampelor dóue statue de marmore un'a lânga alt'a; una barbatu, ceea-lalta femeia; dar luntrasii din Stambul sciau sè spuna, că figur'a cea de barbatu e víua si plânge.

Luntrasii mai sciau si aceea, că acea figura e pasia Ali Muzdi, unul din cei mai avuti si mai puternici în imperati'a osmanilor.

Ali Muzdi pasia a fost unu omu mare pe timpul sèu; totu dreptu-credinciosulu turcu sciea acésta.

Trecutul lui érâ gloriosu, svaturile lui se cereau si se respectau la divanu, vitegi'a lui se cântá prin poporu, si comorile lui erau nesecate.

Elu a portatu i vingatoru stindardele otomane peste Dunare, a frântu popóre bellice, a seceratu cununi de gloria, a redicatu porti de triumfu, — si tóte aceste le-a pusu la pictótele urmasului marelui profetu.

Sultanul ílu iubiá cá pe cei doi ochi ai sei.

În timpuri bellice petrecea în lupte; si în pace se desfeta pe malul Bosforului cu huriile paradisiului.

Gradin'a acea pomposu pe malul Bosforului érâ proprietatea lui, si malul si minimele, si ceriulu cu stelele, si seninulu noptilor, totu ce érâ în giuru erau ale lui, i rideau si i serviau placerilor lui.

În mijlocul parcului unu pavilonu cu paretii de

oglindei. Pavilionulu stralucia din departare; dar în íntretrulu lui nu a privitu ochiu omenescu.

Aici ísi petrecea Ali dílele lui, aici gustá elu placerile, binele, si dulcele vietii; privindu malurile ínflo-rite, luciul mării, admirándu serile bosforice si serinulu pe care l'a facutu dumnedíeu numai pentru Bosforu.

Adese, în seri frumoše, ílu vedeaí pe o terésa feerica, ascultándu doinele pescarilor, cânteculu filomelei; si din când în când o cântare sirenica, o melodía dintr' alta lume, mai dulce decâtu doin'a amorului, melodí'a hadinelor.

Acelu pavilonu érâ palastulu grație or, si acele grație i serviau lui.

Nóptea la lumin'a lunei ílu vedeau stelele pe Ali pasia, dar numai stelele, siediéndu pe o sofa si demierdádu hadin'a cea mai frumoasă pe paméntu.

Érá cu ei amorul; elu li umplea pocalulu, elu i ímbiá si i fericiá.

Când si când, cá vulturul din munti, se aruncá la Stambul, si aruncá ochii peste lume si se rentorná la placerile lui.

Ce s'a întéplat, nu se scia; dar odata se ínchisera portile gradinei, pasia curmá escursiunile în capitala, si mai multu nu l'a vedíutu nimenea în Stambul séu în lupte.

Au pututu trece díle de gloria séu de durere peste tíer'a osmanilor; au pututu sè sune cântecul de sirena séu bucinul de bataia, Ali pasia érâ surdu si nesimțitoru.

Numai de pe mare ílu vedeau trecatorii íncotítu pe statu'a ceea de marmore si plângédu.

Într'o séra lina siedeá Ali Muzdi pe terés'a pavilonului si priviá luminile mării.

Pe genunchii lui unu capu gračiosu cu dóue bucle negre culcatu a lene. Ea érâ Beila, hadin'a favorita.

Ochii ei negri priviau visatoru când în ochii lui pasia, când departe peste mare.

Ei ascultau tainicele síópte ale malurilor bosforice si dulcile síópte ale amorului.

Véntulu serii elatiná frundiile în giurul lor, si ele li síoptiau amoru; dar florile ce cadeau din crengi, atáta durere poetica stérniau în sufletul tineru si simțitoru!

— Sím trista, Ali, — díse Beila cu ochii plini de lacrimi.

Ali privi în ochii ei stralucitori si neteđíndu-i crinii, i sarutá fruntea.

— 1 ianuarie 1879. —



— Ce doresce Beila, dorul sufletului meu? — întrebă elu cu pasiune.

Frumós'a dîna meditá.

— Dilele trecu, florile cadu. Adi iubimu o flóre, mâne vestediesce si iubimu alt'a. Amorul ni remâne, dar florile se schimba . . .

Ali o strinse cu dulce cá pe o copila desmierdata.

— Amorul meu are numai o flóre, si când va vestedî acésta flóre, va sburá si amorul cu ea în umbrele paradisului. Tu ești flóreá vietii mele Beila, si déca va cadé acésta flóre, va vescedî tóta natur'a pentru Ali. Marea nu va avé luciul seu, Bosforul farmeculu, viétí'a visurile si dorintiele ei.

Astfel dîse Ali sentimentalú, adiándu dóue bucle negre ce cadeau undulante pe sinul ei frumosu.

— Trece o séra, încântátóre cá unu visu, se pare cá ni duce sufletulu cu ea; dar vinu díorile, mai frumósé, mai viue, mai zimbítóre : si uitámu frumsetí'a serii.

— Sufletul meu are numai o dí, acésta dí are unu sóre, si când va apune acestu sóre, nu-i vor mai resari alte díori. Ah! Beila, tu ești sórele vietii mele si dupa tine nu vor mai roși díorile altui amoru.

Beila totu meditá.

— Pentru ce trecu tóte 'n lume? Oh! pentru ce nu ni-e cu credintí'a nimica pe paméntu? Am visatu, Ali, cá nu me iubiai, — ah Ali, jalusí'a me va ucide. Pentru ce nu potu corumpe frundí'a si florile, véntul si aerul, sè-tí spuna numai de mine, de amorul meu?!

Ali o redicá în bratie si o coperí cu sarutári.

Într'alta dí a dispusu Ali pasí'a a i se scrie numele favoritei în odáile lui pe toti paretii cu litere de aur, si a trasat grupul de flóri de alungu parculu si carárele, si a dispusu a se scrie numele ei prin grape si carári; a chematu pisestrii si a dispusu a se scrie numele ei pe frundiele plantelor si a florilor.

— Voi face icon'a ta nemurítóre Beila, — dîse Ali. Voiu scrie numele teu pe frundie, voiu numí florile dupa numele, dupa dorintiele tale, sè nu te uitu aici odata! . . .

Así'a a si facutu.

Beila l'a adiatu cu mân'a ei grációsa si i-a sarutatu fruntea, dar ea erá totu trista.

— Aurulu se sterge, frundiele cadu, flóreá vestediesce, Ali, — dîse ea. Ah! nu potu uitá visul meu!

Într'alta dí a dispusu pasí'a cá sè se adune în palaturile lui din Stambul toti ómenii de litere si de arti.

Învetiatii Stambulului s'au adunatu toti. Ali pasí'a erá omu puternicu, si viétí'a unui omu numerá pré puçinu la seraiu pe acele timpuri.

— Cautati unu maestru, unu sculptoru. Cautati-lu dealungulu paméntului si mi-lu aduceti! Spuneti, cá Ali Muzdi are comori cá regii, dominii pe întinsulu orientului. Pe frunte rane si gloria, pe caftanu margaritare. În Stambul are palaturi si în malul Bosforului paradisul. Una i lipsesce numai, una ce i-o póte dá unu sculptoru.

Faim'a s'a respânditu, turcii au scrutatu si-au întrebatu. Si dupa díle si septemáni au trecutu faim'a peste mare în patri'a artilor în Italia.

Sculptorul a sositu.

În parcul de lângá mare l'a primitu Ali, cu pompa cá pe unu rege.

Tinerulu maestru erá fiul frumóséi Italie, cu tóta frumsétí'a si elegantí'a unui cavaleru italianu de pe acele timpuri de cavalerismu.

(Va urmá.)

V. R. BUTICESCU.

u multa iubire, mândra Românie.
Din tíera straina tîe m'adresezu;
Dorul vietii mele, câmpu de vietá.
Aste slabe versuri îti înaintezu.

Cu-ale mele lacrimi ele sînt ucát,
Cáci traiescu departe de alu mamei sinu.
Dar de doru în pieptu-mi inim'a mea bate
Si gándirea-mi sbóra spre solulu românú.

Fericita 'n lume fii, iubita tíera;
Celui pré putinte astadi eu me 'nchinu:
Ori ce desbinare din tine sè píra.
„Cerulu teu sè fia mândru si seninu!”

Trecusi, scumpa tíera, prin mari suferintíe,
Luptasi cá sè aperi câmpul stramosíescu;
Departasi fantom'a negrei umilintíe.
Cá fieru îti fu brátíul, simtíul românescu.

Opinc'a uitata, multu timpu asupita,
Zacea 'n letargia pe alu teu paméntu;
În strainetate erai poreclita:
Tíera fára nume, fára simtíoméntu!

Înse când dreptatea te chiamá laarme,
Aruncasi departe cup'a cu veninu;
„Oștenii sciura pe dușmanii sè sarme:
Cerulu teu sè fia mândru si seninu!”

Tîe-ai mândru-utú, semnul de înalté,
Fâlfâia cu fala pe solulu românú;
Pe elu îlu privesce 'ntreg'a ómenie,
Lui adi se apléca dușmanulu pázaru.

Tare prin trecutu-ti de fapte frumósé,
Sè devii, iubita de ai tei copii,
Cuibul desvoltárii mari si gloriósé,
Fericita 'n pace, bogata sè fii!

Dumnedíeu s'asculte rug'a mei ferbinte;
Pentru tine tíera, astadi, eu ma 'nchinu.
Cum faceau stramosii nostri taci naínte:
„Cerulu teu sè fia mândru si seninu!”

Paris.

B. A. VINESIU.

Maritata si totusi fára barbatu.

— Romanu americanu, de Mrs. May Agnes Fleming. —
(Urmare.)

Locuintí'a nóua erá în o strada obscura lângá tíermu, si erá mai îngusta, mai misera. Încátu cea de mai nainte.

Alice nici nu observá acést'a; ea se culcá, si i se para cá si când ar fi încetatu ducerea consumátóre de ánimá, si iérasí s'au rentorsu timpii fericiți ai copilaríei ei, cá si când o împresurau iérasí câmpii verdi si arborii încovoioatori din Montalien, cá si când ar audí vocea mumei sale, ar vedé ochii plini de amóre alui Emilu, si ar simtí braçiele lui cuprindíendu-o cu atáta amóre, si así'a se închisera ochii ei cei obositi si dorani cu unu surisu dulce pe buze.

Así'a dormi ea mai multe óre si taci venirea acei lui barbatu, despre carele visá ea. Nu e deșteptá.

Elu privi fără compatimire acea ființă, acarei *ânim* a înfrânt'o, si acarei vieții a nimicit'o; elu avea numai unu cugetu : Alice trebuie delaturata, că se p^ota dobândi mân'a Paulinei Lisle.

Pe când cugetă elu, ore se deștepte pe Alice, bat^u ore-cine la usă si stapân'a casei întră :

— Me rogu, domnule, n'ai avé bunatate se vini pe unu momentu sus? Acolo zace unu muribundu, si d^{ice}, că nu p^ote muri, pâna nu va marturisi unu secretu alu seu. În casa nu am pe nimenea, pe carele se-lu tramitu dupa unu medicu seu preotu, si se-lu lasu singuru nu me încumetu. Fii bunu, domnule, remâni la elu, pâna ce eu me voi rentorce.

Elu o privi cu descuragiare superba. Ce-i pasă lui de acelu muribundu !!

— Elu d^{ice}, că are unu secretu se-lu marturisesca, — continuă stapân'a casei, — si în deliriulu seu amintesce de repetite ori numele „Olivia Lyndilh.“

Acum se interesă Lordulu Montalien.

— Olivia Lyndilh, — siopti elu. — Lady Charteris ! Ce va se d^{ica} acest'a ?

— Condu-me dara la acelu muribundu, — respunse elu, si i urmă pe treptele ce conduceau la o chilia din podu, unde pe unu patu miserabilu zacea o ființă consumata.

În caminu nu ardea nici unu focu. Lumin'a d^{ilei} negurose lumină f^orte puçinu prin unic'a ferestutia nepelata.

— Ieta unu domnu, carele va remâne cu dta, Porter; fii dara liniștitu, eu me duc^u se chiemu pe Mr. Spearman.

— Ada dta, Mrs Young mai ântâiu hârtia, condeiu si negrela, — d^{ise} muribundulu regusitu, — domnulu acest'a va scrie pâna atunci ce am facutu în vietia. Cu pecatulu în conșienția nu potu muri. D^{iu}'a si noptea o vedu asiă de tacuta si palida, — oh ! D^{dieu}lu meu, asiă de tacuta si palida o vedu eu si deșteptatu si dormindu. Te rogu, domnule, scrie, si promite-mi că o vei dá ei.

— Nu știu despre cine vorbesci? Cine e acea persóna ?

— Nainte de două-dieci de ani ea se numia Olivia Lyndilh, mai târdiu se maritâ dupa Sir Hugo Charteris. Auditu-ai dta despre elu ?

Ochii lui cei afundati se atintira cu frica spre Lordulu Montalien.

— Da, eu ilu cunosc^u.

— Si pe Lady Charteris ?

— Si pe Lady Charteris.

— Oh ! spune-mi, mai traiesce ea ?

— Ea traiesce, înse nu e sânetosă. Credu, că ea a suferitu multu, si se p^ote, că nici nu se va mai însanetosi.

Desperatu redică muribundulu mânilu.

— Știu, oh știu, si eu s^um caus'a b^olei sale. De ar fi vrutu D^{dieu}, se f^{iu} muritu nainte de ce mi-am datu învoirea. Acum zacu pe patulu mortii si ea me persecuta d^{iu}'a si noptea. Ea înse traiesce, si nu e pré târdiu. P^ote că traiesce si elu ?

— Cine ?

— Soçulu ei, pe care l'a iubit^u f^orte.

— Sir Hugo Charteris ?

— Ba nu, pe acest'a ilu uria. Eu întielegu pe soçulu ei celu d'ântâiu, pe Robert Lisle.

— Robert Lisle traiesce.

Muribundulu esclamă cu bucuria :

— Multiamita lui D^{dieu} ! Unde e Mr. Lisle ?

Nu-i în Anglia ?

— Nu, căci elu pentru unu furtu de juvaeruri e persecutatu ; d^{ens}ulu traiesce în America.

— Elu nu e criminalistu, eu s^um acel'a, eu ! Gottfried Lyndilh m'a coruptu. Scrie, domnule, scrie, că se se rentorce Robert Lisle acasa, si mie se-mi ierte D^{dieu} !

Lordulu Montalien trase m^{és}'a cătra sine si luă p^{en}'a a mâna, plinu de curiositate si interesare.

— Mai ântâiu : cine ești dta ?

— Eu s^um James Porter si nainte de două-dieci de ani am fost camerariulu lui Gottfried Lyndilh. Voi-vei dta se-mi promiti pe cuvântulu de onore alu dtale, că vei predă dupa m^ortea mea la mânilu Ladyei Charteris acest'a marturisiru a mea ?

— Îti promitu ; continua !

— Nainte cam cu 25 ani am întratu în serviciu la Mr. Lyndilh. Elu eră unu domnu bunu si galantu, carele eră îndatinatu se reiese cu t^ote planurile sale. Cam patru ani mai târdiu veni Robert Lisle că secretariu si asociatu în casa. Mie mi se pare, că si când si acum l'as^u vedé, muribundulu privia nainte lui că si când ar visă, si multi cavaleri, baroni si conti veniau la Lyndilh Court, nici unulu înse nu eră asiă de frumosu si de o statura maiestatica si nobila că si d^{ens}ulu. Elu eră si mai învetiatu decâtu domnulu nostru, elu i scriea t^ote epistolele si cuvântările si articuli pentru jurnale. Mr. Lyndilh contă multu pe elu, pâna ce am^orea lui se schimbă în ura. Pe timpulu acela venise nep^ot'a sa din institutu acasa. Olivia Lyndilh eră atunci cam de 16 ani, o fetiția deosebitu frumoșă, cu ochi negrii mari si cu unu peru auriu. Ea venise la unchiulu seu se remâna peste vacanția în societatea acelu barbatu plinu de spiritu. Servitorimea sciea nainte cum se vor desvoltă lucrurile, stapânulu nostru înse se pareă că e orbu. În d^{iu}'a prima se încep^u deja am^orea ; dar elu nu vedea, ce se întâmplă nainte ochilor lui. În priviam promenadele lor la luna si voiam se spunu stapânului meu ; amant'a mea înse, care serviă cu mine în castelu, nu me lasă. Ea d^{icea}, că stapânulu nostru e destulu de betrânu că se aiba grigia de nep^ot'a sa, si eu nu s^um în serviciu de spionu. Toti cei din casa iubiau pe Robert Lisle si nu aru fi suferitu se i se întâmple vre-unu reu. Pe timpul acel'a d^{si}or'a Olivia Lyndilh s'a dusu în Scoția spre a cercetă pe o amica a ei, si Mr. Lisle plecă o septemâna mai târdiu. „Baga bine s^{em}'a, acestia se vor cunună în Scoția“, d^{ise} Lucy cătra mine, „si domnulu nostru va avé unu necasu mare.“ Mr. Lisle de si avea o educațiune de cavaleru, eră înse fiul unui farmer. Lucy a avutu dreptate. Ei se rent^ors^{er}a, dar nu odata, ci pe r^{en}du, si eu nu potu uită, cătu erau ei de fericiti si voiosi. Miss Olivia jocă prin casa că raz'a s^orelui, si risulu ei voiosu sună că o musica. Mr. Lisle nu vorbiă, nici nu ridea multu, elu eră dela fire seriosu ; se pareă înse, că e mai naltu, mai frumosu, mai nobilu, decâtu mai nainte, si ochii lui luciau de o bucuria din launtru secreta. Ea se rogă de unchiul ei se nu o mai duca la institutu, si Mr. Lyndilh se învoⁱ. Patru luni t^ote urmara bine ; elu nu vedⁱu, nici nu pricep^u aceea, ce ceialalti toti din casa scieau. În fine înse pricep^u si elu. Nu grai nici unu cuvântu, îndepartă înse pe nep^ot'a sa, si când elu se rent^ors^eme chiamă la sine si me întrebă, deca voiescu se căștigu 500 pundi. Iubiam banii, voieam se me casatorescu cu Lucy si se începu o economia. Chiar si pentru a cinci'a parte din acea suma asi^u fi facutu multe, si totusi me îndoieam, când Mr. Lyndilh îmi împartesⁱ ce am de a face.

(Va urmă.)

Din Viena.

— Serbarea anului nou. — Balul român. —

„Român' a Juna“ a luat deja în modu solemnelu „adio“ de anulu vechiu 1878, salutându pe celu nou prin unu „bine ai venit.“

Duminea în 12 l. c. st. n. numerul completu al membrilor „Român'ei June“ a luat parte la o sîedin-
ția estraordinara cu urmatórea ordine de ȳi :

1) Verificarea processului verbalu; 2) Critic'a asupra prelegerilor dlui O. Blasianu despre espos. univ. din Paris 1878, de dl T. Ratiu; 3) Referate din partea comitetului; 4) „Destépta-te române“ tradus nemtiesce, declamatu de dl I. Piposiu; 5) „Der Kampf mit dem Drachen“ de Fr. Schiller, declamatu de V. Soȳecu.

Referitor la punctul 4 al ordinei ȳilei am a comunicá, cumca declamarea poesiei a fost interȳisa — dar numai în momentul ultimu — din partea comisariului onoratei poliȳie, ceea ce ne-a suprisu cu atátu mai multu, de órece comisariulu, ce-a fost de facia, e unu român. (!?)

Cu simpl'a respingere a declamaȳunii înse nu ne-amu pututu învoi si dl presiedinte a promis, cá în privint'a acésta se va informá la onorat'a poliȳia.

Cu finirea declamaȳunii sub 5) se terminá si partea oficiósa, urmându cea sociala, care totu-odata erá cea principala pentru aceea séra.

Se alese de conducatoriu al partii neoficióse dl O. Blasianu.

Începutulu s'a facutu cu „cânteculu gintei latine“ esecutatu de corul societáti. — unu începutu fórté nimeritu, ȳáci ne-a entusiasmatu, facéndu-se chefu pentru decursulu mai departe al acelei seri. Între parentese fia amintitu, cá ȳieul „Bachus“ înca a contribuitu multu la animarea nóstra.

S'a datu apoi cetire numerilor festivi a „Urȳicei“ de A. Barseanu si a „Urȳicei noi libere“ de E. Popovicu, ale caror satire si umoruri urȳicatóre contribuira în unu modu nedespretiutoru la animarea si petrecerea întregéi adunári.

Esecutári de piese musicale pe violina de dl O. Blasianu acompaniate pe pianu de dl V. Soȳecu fura ultimele produȳiuni a „Român'ei June“ în anul vechiu 1878.

Sosi ór'a 12 — ór'a înmorméntárii si totu-odata ceea a înviárii !

Luminese se stingu, unu întunerecu si o liniște tainica ne cuprinde. Anul 1878 a espiratu. Unu momentu si iérasí avemu lumina de nainte — si liniștea fu întrerupta prin o mulȳime de strigate de „anu nou fericitu !“

Atunci dl B. Demianu prin o cuvéntare potrivita salutá anul nou, închinându al seu pocalu întru prosperarea „Român'ei June“ si pe venitoru.

S'au ȳinutu apoi o mulȳime de toasturi, din cari numai urmatórele le amintescu.

Dl O. Blasianu a ȳinutu pentru Majestatea Sa Franciscu Iosif si întreg'a casa habsburgica. Dl A. Barseanu pentru Altet'a Regala Carol I Domnul Român'ilor si pentru Elisabeta Dómna. Dl D. Bratianu a golitu pocalu pentru patronessele balului român din Viena. Dl V. Voina pentru óspeȳii acelei seri, si apoi dl Tudan pentru regimentele românesci din Austro-Ungaria, cari au datu nóue dovedí de bravur'a si

viteȳi'a soldatului român, cu ocasiunea ocupárii Bosniei si Hertiegovinei.

Dupa finirea toasturilor urmá o suprindere nare, unu pomu verde, ce ángerulu l'a adusu membrilor „R. J.“ împodobitu cu o mulȳime de obiecte de jux — se asiedí în mijlocul nostru.

Fia-care a primitu ceva ce va pastrá cá semnu de suvenir. Lips'a spaȳiului si multe alte împregiurári nu-n permitu de-a comunicá, ce a primitu unul si altul, — trecu înse peste marginile modestiei când spunu, cá eu am primitu o „trimbitia“ în care cuprinsu de bucuria suflam adese.

Se fini si acestu actu frumosu, care ni revocá în memoria anii nostrii de copilaria cari i petreecam la vét'r'a parintiesca.

Se mai esecutara unele hore si doine pe violina, si apoi urmá punctulu ultimu : „Cisla“ cuartetu amoristicu de Porumbescu, care reusí splendidu.

Astfel s'a serbatu ajunul anului nou 1879 de societatea „Român' a Juna“ din Viena.

O serbatóre serbatorésca ! Nimenea nu-a remasu nealteratu, pe fia-care faȳia cetiai bucuria si îndestulare. Cu greu ne-amu pututu despartí unu de altul, ȳáci voiam ah ! pré bucurosu a ne petrece mai departe, simȳindu-ne transpusi în dulcea nóstra si asiá departata patria. Timpul înse nu are nici odata îndurare — si asiá în fine totusi amu fost siliti a ne ȳice primul „adio !“ în anul nou, ducéndu cu noi cele mai sfinte si dulei suveniri.

Referitor la balul român am a comunicá, cá se va tîne în 15 februarie st. n. 1879 în „Grand Hôtel.“ Afara de stimatele dame Dumba si Filisiano, au mai binevoitu de a primí patronatulu multu stimatele dame : de Balaceanu, Trapscha, Kanitz si Oppolzer si mai avemu sperantia mare, cá mai ȳigámu mai pe un'a.

O deputaȳiune a comitetului balului a fost primita în audientia de Altet'a Sa Imperiala archiducele Albrecht, care înse nu a pututu primí protectoratulu balului, dara numai din principiu, ȳáci dénsulu nici odata nu-a primitu vre-unu protectoratu.

Au promis înse cu siguritate, cá va onorá cu presentia sa balul român.

Altet'a Sa a aretatu unu viu interessu pentru societatea „Român' a Juna“ înformându-se de una si alt'a privitoriu la societate. VIENENSIS.

Pancove de carnevalu.

Unu bietu holteiu tomnaticu voindu se se însóre în carnevalu viitoru, primí ȳilele trecute o epistola anonima, ce conȳinea urmatórele diece întrebári :

1. Iubesci tu óre person'a, spiritul séu — zestrea miresei tale ?
2. Posedi atáta taria de spiritu, cá se-ti sustiná convingerea si în contra rugárilor muierii tale, — cá se nu faci pe soci'a ta a simȳi, cá cineva te-a necașitu ?
3. Poti se áștepti cu paciintia prándal ?
4. Poti se lucrí ascultându plânsul copilasiului ?
5. Poti se fii ȳiu'a veselu, de cumva nóptea n'ai dormitu ?
6. Ești în stare se te despartiesci de prietenii tei bon-vivanti ?
7. Ești tu multiamitu, déca vorb'a penultim'a e a ta ?
8. Ești în stare se suferi fára nici unu murmuru

șilele speatului mare și ale tagașitului, și nu te superi, deca sup'a e sarata?

9. Foti să suferi contradicerea, de și scii că tu ai dreptate?

10. Scii să porți copilul în brație, și poți să rămâni liniștit deca acela plânge?

Respunsul unei dămne, foarte experimentată, care i se ceru definițiunea casatoriei:

— O femeia mai multu... unu barbatu mai puțin.

O mirésă, cu rochi'a alba că zapad'a și cu față acoperită c'unu velu desu, este obiectul privirilor avide ale curiosilor, strinsi în oficiul casatorilor, la primăria.

În fine, dăm'să radica velul și lasă să se veda unu capu de tota frumsetiea.

— Ce bine face o raza de sóre după atâta zapada! — esclamă unu din curiosi.

Unu studentu scrie epistol'a următoare unuia dintre amicii sei:

„Scumpul meu,
„Me duc de séra la balu, dar n'am haina; împrimuta-mi-o pe a ta.“

Amiculu i respunde numai de câtu:
„Cu tota placerea, dar cu condiție că să-mi împrimuti pantalonii tei, că să potu să-ti aduc hain'a.“

M o d ' a .

Budapesta 15 ianuarie.

Bucureștii politicieni, noi femeile avem mod'a. Unu din ei, cu multu spirit și sustinut odata, că noi nu ne-am devotă într'atâta *acesteia*, decumva n'am posedat înclinări nedisputabile pentru *aceea*. Și în adeveru, nu numai barbati au acele dispozițiuni, asiă dîcîndu nervose, cari pretîndu cu totu pretiul niște iritațiuni, de cari barbatul și consortește aștepta dela unu primu-articolu alu cutarui diuaru, pe care îl citește cu țigar'a în gura.

Farmecul unor suprînderi, jocul subiectiv cu torentul cutărilor „se dîce“, libertatea combinațiunilor personale, într'aceea niște mici tradări și grozavii: toate aceste, vina ele dela modist'a noastră, séu din cutare nota diplomatică, producă aceeasi placere.

Noi sîntemu de parerea, că nici o schimbare ministerială nu pôte să fie mai interesantă, decătu preliminarile noastre, cari în sfîrșitu au dreptu rezultatu schimbarea toaletelor noastre.

Nu ve mirati dar, domnilor, că și noi ne ocupăm cu asiă multa placere de obiectul nostru de predilecțiune!

Asiă dara ce este mod'a?

Fiîndu că ne aflăm în iérna, să vorbim mai întâiu despre toaletele de iérna. Vom începe cu toaletele de promenada. Sesonul e în flóre, deca putem aplică acésta espressioni la iérna. Îmbracaméntul pentru promenada trebuie să fie simplu. Astfel întâiatatea o are colóra négra, stof'a de lăna. Dar câtu de amăgitoare este acésta simplicitate! Sub stof'a de lăna siuera grosgrainul, atlasul greu.

Asiă dara, aceste forméza fondul toaletei moderne de iérna, și pe aceste se cladesce mestecatur'a de lăna și de metasa, acésta din urma firesce numai că garitura.

Si astfel amu fi ajunsu în cereul blanelor, cari pentru semestrul de iérna forméza unu studiu importantu. Dar nu blanele, ci mantelele sînt acuma moderne. Aceste au unu croiu, ce sémena foarte ce cele ce se vedea pe mantelele purtate de bunicele noastre. Numai în decorațiune se pôte observă óresi-care deosebite.

Mantelele de iérna sînt lungi, mánecile largi se croiescu într'una cu spatelul, care forméza că unu al doile guleru. Decorațiunile se facu mai la tóte din gae-tane de metasa tescuită, a carei frumsetia atérna dela pretiul. Se gatescu din felurite stoffe, din postavu, matlassé, faille și alte stoffe calde.

Să mai pórta și capaturile de postavu, matlassé, faille, decorate cu primu de seuncsu; înse mai recomandabilă este stof'a matlassé, pentru că e cu multu mai tîitoare și mai elegantă decătu din faille.

Iéta ceva și despre toaletele de mirésă! Aceste sînt mai placute din atlas albu, croite princesse, cu unu șlepu celu puțin de unu meter, la grumadi nalte séu decoltate în patru colțuri, mánecile de jumetate lungi. Rochi'a se decoréza foarte simplu, pe șlepu câteva pufuri din atlas, iér dinainte se aplica niște ghirlande de mirtus, a căror capete se punu pe pufurile de din dreptu, unde se finescu în câteva unu șlepu-buchetu; pe máneci asemenea se acomodéza ghirlande cu câteva unu buchetu micu. Frisur'a se pórta foarte mica și scurta. Pe capu o cununitia nu pré nalta, în forma de diadema, și deasupra ei unu velu de illusion, în giuru brodatu cu metasa alba, și e cu foarte puțin mai scurt decătu șlepul.

ALESANDRINA.

Cronic'a lunei.

Deschidemu acésta rubrică, în care — la dorințele exprimate din mai multe părți — vom însemnă faptele petrecute în lumea mare, că astfel și acei cetitori ai noștrii, cari nu pot să se aboneze la vr'unu diuaru politicu, să scia, celu puțin în liniamente principale, cele ce se întempla în politica.

Evenimentul celu mare al șilelor trecute este învingerea partidei republicane franceze la alegerile de senatori. Prin acésta republic'a nu numai a câștigatu o majoritate de vr'o 60 de voturi în senatu, ci totu-odata s'a și consolidatu în Franci'a. În urmarea acestei învingeri ne putem așteptá la mari schimbări, de și decamdata partid'a a declarat, că e multiamita cu ministeriul actualu, dar poftește schimbări în ramur'a administrativă. Gambetta, eroul șilei, a fost întrebatu de partidă, deca nu voiesce să între în ministeru? Elu a respunsu că nu.

Fric'a de socialisti în Germani'a causéza multa neliniscă guvernului. Legea în contra lor se execută cu tota rigóra. Numerul totalu alu persónelor isgonite pentru cauza de socialismu se urca astadi la 62. Numai unu a cerutu grațiare, dar nu s'a datu nici o urmare cererii sale.

În Albania a izbucnită o mare agitațiune, care se dîce a fi nutrită din Italia. Albanesii au declarat, că nu se supunu tratatului din Berlin și nu cedu Hertiegovinei nici o palma de locu din teritoriul lor; dar dorescu a fi anectati la Itali'a. Corti, noul ambasaduru al Italiei în Constantinopolu, în caletori'a sa într'acolo, trecu prin Viena, — unde vorbi cu Andrassy despre situațiunea Rumeliei și a Albaniei și despre ocupațiunea sangiacului Novi-Bazar. În Itali'a domnesce temerea, că deca Austri'a ar trage și Salonicul în sfer'a sa de acțiune, acésta ar avé urmări neplacute pentru co-

merciul si căile ferate italiene. Corti totu-odata fu în-sarcinatu d'a face declarațiuni liniscitoare în privința Albaniei.

Simpatia franceza pentru Români. Dîuariul „La republique démocratique et sociale“ scrie următoarele : „Dăca se găsesc în orientu o națiune care se fi datu Franciei dovedi de fidela amicitia, o națiune care se merită a fi numita Franci'a orientului, de siguru că acea națiune e națiunea româna. Români'a, afara de acêsta, mai e si națiunea eminentement civilizatoare a orientului european; ea singura, mai bine decâtu ori care alt'a, pôte să jôce în peninsul'a turco-greca unu rolû asemenea cu acela pe care l'a jucatu Piemontele în peninsul'a italiana.“

Parlamentul bulgaru. Adunarea notabililor bulgari în Tërnova, care va îndeplinî rolul unei constituante, va cuprinde 286 membri, parte alesi, parte numiti de guvern, si se va împarti în trei grupe. Grup'a prima se va compune din 43 membri numiti de guvern si 81 alesi de poporu; în grup'a a două sînt 120 deputati alesi, cercurile electorale au câte 10,000 de locuitori, alegatoru e fîa-care bulgaru în vârsta de 22 ani, care posedă o proprietate sêu are o profesiune; în a treia grupa sînt 10 membri ai înaltului cleru crestinu, capul bisericeii otomane din Vidin si marele rabinu din Sofi'a, 30 membrii pe cari are dreptul sê-i alêga actualul guvernatoru al Bulgariei.

Din Russia sosesc două sciri de mare însemnătate. Prim'a dîce, că țiarul voiesce să deie imperiului seu o constituțiune, ceea ce de cumva se va adevêri, va probă, că despotismul moscovitu începe a se clatină, si că pericolul numai prin concessiuni se mai pôte evita. A două scire înse e positiva, dar cu atātu mai durerosă; acêsta dîce, că în guvernamentul Astrachan a cruptu cholera, care se respândescă cumplitu, stingându viêt'a a mii si mii de ômeni.

Din Români'a se împartescă, că dl C. A. Rosetti se afla în caletoria, avêndu misiune diplomatica a starui la curtile din Roma, Paris si Anglia, recunoscerea independintiei. Într'aceea în Bucuresci se facu încercări de aliantia între partidul liberalu si centru; „Resboiul“ si publica o noua combinațiune ministeriala, de dupa care ar întră dl B. Boerescu ministru de esterne, dl George Gr. Cantacuzin de lucrări publice, si dl Gr. Meitani justiția.

Biserica si șcôla.

Serbatorile Craciunului s'a serbatu la Sibiu si la Blasiu cu multa pompa; în ambele locuri au celebratu ênsiisi mitropolitii. Esc. Sa dr. Ioanu Vancea dede în dîu'a prima unu prându pentru 60 de persoane; iêra Esc. Sa Miron Romanu întruni în ambele zile la mēsa câte 25—30 de ôspeti.

Sântirea unei bisericeii. Cetimu în „Biserica si Șcôla“, că în 17 dec. s'a tînutu o frumoșă festivitate în comun'a Chizdi'a, (Banatu.) S'a sântitu biserica gr. or., cladita prin staruint'a parintelui protopresbiteru Ioanu Tieranu, cu donul generosu de 200 fl. al Pr. SSale episcopu diecesanu Ioanu Mețianu si cu ajutorul familiei Sina. La sântire a celebratu numitul d. protopresbiteru, tînêndu si o frumoșă cuvêntare ocașionala. Corespundintele aduce tributul recunoscintiei si dnei Elena Tieranu protopresbiteresa, nobilei familie de Fogarasi, dnei Iuliana Popoviciu, familiei St. Antonoviciu, dlui Ioanichiu Joanoviciu, Stanchei Tomii din Lipova, precum si dlui G. Suciu, dnei Elena Suciu, dsîorelor Eva si Flôre Suciu din Labasintiu, cari înfrumșetiară biserica cu felurite daruri.

Craciunul în Bucuresci. Duminica la 24 dec. la ôrele 11 si jumetate deminêti'a mitropolitu-primatu, încungiuratu de naltu Cleru, s'a înfașiatu la palatu cu sântele icône, si în presința Domnului si a Dômnei, fația fiindu cas'a civila si militara Donnēscă, a facutu rugaciunile obișnuite în ajunul naserii Mântuitorului. Dup'a sânt'a ceremoni'a, Inaltu Prê Ssa a luttu dejunul împreuna cu Mariile Lor Regale. La 26 dec. Domnul a asistatu la hranul bisericeii Silvestru.

Instructiunea publica în Dobrogea. La Macin funcțiunea de multu tîmpu o șcôla româna, si popoțiunea de tôte naționalitățile își tramite cu bucuria copiii la învettatura. La Isaccea s'a deschisu asemenea cea d'ântâiu șcôla româna țilele trecute, si în curêndu se vor deschide si în alte localități. Înse — scrie „Rom.“, de unde scôtemu aceste — lipsescu cu deseversire cărțile; de aceea face unu apelu caldurosu la toti Români de a-si aduce obolul la acêsta opera naționala.

Societati si institute.

Din Brasïovu ni se scrie, că adunarea generala a Societătii pentru spriginirea învettaceilor si sodalilor români meseriasi, care s'a tînutu acolo la 17/29 dec., a fost bine cercetata. Desbaterile au oferitu multe teme de mediatu barbatilor ce cugeta seriosu. Șcôla de meserii s'a regulatu; în fine manufacturelele spuse s'au premiatu. Presiedintele Societătii, dl B. Baiulescu, a tînutu o cuvêntare potrivita.

Societatea „Concordia Româna“ din Bucuresci, avêndu si o secțiune de femei, dômnele societare au ficsatu că mercurile si sâmbetele să fîa țilele în cari au se întruni pentru a conveni despre totu ce are raportu la concursul ce dlor au a dá spre atingerea scopurilor Societătii.

Clubul tinerimei din Bucuresci — precum cetimu în „Rom.“ — a deschisu o subscrieră cu scopul de a cumpără table si abecedare pentru elevii dela șcôlele române din Dobrogea.

Ce e nou ?

La anul nou este datin'a, că cunoscutii, amicii si membrii familiei sê-si faca reciproc unele suprinderi placute. „Familia“, care are onôrea d'a întră în asiă multe familie române, asemenea a doritu sê le aduca la anul nou o suprindere. De aceea ea s'a îmbracatu cu totul de nou în haine de serbatore, si astfel vine sê-si salute publicul cetitoru. Nu numai litererele, cu cari a începutu sê se tiparēscă acestu numeru, sînt noue, dar înca si ilustrațiunea titulara s'a rennoitu. Prin acêsta schimbare din urma, titlul devenindu mai micu, acela ocupa locu mai pușinu, si astfel spațiul se mari. Dar că sê mai câștigămu spațiu, eliminaramu literile mari „cicero“ de pân'acuma, si le înlocuiramu cu mai mici „garmond“; iêr poesile se vor tipari cu litere si mai mici numite „petit“; afara de aceste amu mai dispusu că fîa-care pagina sê cuprinda cu trei șire mai multe, decâtu în trecutu. Prin aceste, ori care numeru al foii nôstre va conține cu o pagina mai multu materialu decâtu pân'acuma. Cu aceste îmbunetațiri surprinde adi „Familia“ pe publicul ei, dorindu-i anu nou fericitu! Totu-odata înse, ceremu scusele nôstre, că din causa acestor schimbări, nr. presinte a întarziatu cu o dî; nici nrul viitoru nu va puté aparé la tîmpul seu; dar apoi iêrasi vom întră în regularitatea de pân'acuma!

Memori'a Ecatarinei Mocioni. Stipendistii familiei Mocioniane vor arangia la 25 jan. st. n. în Budapesta la „Otelul Naționalu“ o șiedintia publica în memori'a ilustrei repausate Ecatarina Mocioni de Foen. Șiedința se va deschide la ôrele 11 si 1/2, țupa finitul

parasitasului, si se va executa urmatoarea programa: 1) Cuvântu ocaionalu, rostiu de Traianu Barzu stud. tehnicu; 2) Biograff'a Ecatarinei Mocioni de Foen, compusa si cetita de George Creniceanu stud. med.; 3) „La mörtea Ecatarinei Mocioni“, poesia de Iosif Vulcanu, declamata de Alesandru Mihailovicü stud. tehnicu; 4) Positiunea sociala a femeilor, disertatiune de Traianu Barzu; 5) Cântecul Gintei Latine, cântatu de choral Societätii „Petru Maioru“ si acompaniatu de pianu

Ajunul anului nou s'a serbatu si la Caransebesiu si Sibiu, de unde tocmai la încheierea foii primimu niște însiintări carora le vom locu în nrul viitoru.

Carnevalu. La balul de curte din Bucuresci, în 1/13 januarie, primari'a capitalei a datu A. S. Regale Dömn'a o diadema preçioasa comandata la Paris — **Junimea româna din Budapesta** va dá la 12 febr. st. n. o serata literaria si musicala, însoçita cu petrecere de dantiu, în sala de gala a otelului Hungara; vinitul curatu s'a destinatu Societätii „Petru Maoru.“ — **Tinerimea româna din Arad** va arangia la 13 febr. st. n. unu balu în folosul institutului teologic-pedagogicu de acolo. — **La archiducele Ludovicu Victor** în Viena s'a tinutu în 13 jan. unu balu stalucitu, la care au participatu archiducii si archiducessele cari petrecu în Viena, înalt'a aristocratia, lumea diplomatica, mai multi membri ai guvernului si multi generali; balul se încheia dupa mediul noptii.

Sciri personale. Sânetatea lui Cairoli merge rau; e temere, cá va fi trebuintia de o operatiune chirurgicala. — **Di V. A. Urechia**, precum afla „Rom.“ a plecatu în Dobrogea pentru a studiá reformele ceast de întrodusu în ramur'a instructiunii publice deacolo.

Di Lugosiu ni se împartiesesce, cá a döna di de Craçunu s'a tinutu acolo o frumösa serata de cântu si danti, care a atrasu unu publicu numerosu. Domnisiöra Elena Kadulescu cu o piesa de pianu a facutu mare eectu si a fost multu aplauda. Asemene si di Panaiot a cântatu frumosu unu solo. În nrul viitoru mai pe argu.

Portul de mare al României, Costantia (Chiustengea,) lupu cum scrie di ingineru Barxley în „Românul“ micu, înse destul de siguru. Cu töte aceste positiune sa ofera mari înlesniri pentru construirea unui portu mai mare si cu o cheltuiela relativa moderata. Atuce apoi ar puté deveni portul celu mai cautatu alu Iării-Negre. Orasiul Costantia, asiá cum e astadi, numerita de locu numele de orasiu. Casele sânt în cea mi mare parte mici si asiediate neregulatu. Poporatiunea erá înainte de resboiu cam de 5000 locuitori. A'a din fântâni se afla mai jos decât nivelul mării, ceerce i dá unu gustu neplacutu. Tinutul de prin pregiru consta din unu siesu fara arbori, este roditoru, damu are apa. Din fericire, spre miédia-nopte de Costanti si apröpe de orasiu e unu locu cu apa dulce, de ude pe timpul Romanilor se aducea printr' unu apaducu ap'a trebuintiosa pentru alimentarea cetätii „Tomü, care la acea epoca ocupá teremul pe care ne afla astadi Costantia. Acést'a s'ar puté face si acuti. Costantia e legata cu Dunarea la Cernavoda princaunu drumu de feru. Clim'a în Costantia e sânetösa; sedurile sânt miciorate printr'unu vëntu dulce, care ie redica dea mare în fia-care deminétia pe la 10 öre; n'a e scupa, dar aspra.

Serbarea zilei de 1 jan. 1879 la Bucuresci. tömnitoru, încunguratu de cas'a sa civila si militat, asiála oficiul divinu, ce se celebrá în biseric'a polia, facia fiindu ministrii, presiedintii si mem-

brii adunárilor legiuitoare cari se aflau în capitala, curtile de cassatiune si de comtuçi, curtile si tribunalele, corpul professoralu, primarul cu consiliul municipalu, funcionarii statului, oficiarii din garnisona cari nu erau sub arme. Trasur'a M. Sale regale fu escortata de unu escadronu de cavaleria. Dupa serviciul divinu, Domnul trecü în revista trupele înširate în curtea mitropoliei si merse în apartamentele mitropolitulu. La matu, unde primi felicitatiunile înaltului cleru.

O mörte dupla. În orasiul Pitesci, precum scrie „Cultur'a“, s'a întâmplatu o dupla mörte destul de curiosa. Doi soci beetrâni, dintre cari barbatul numera 85—90 ani, si femeia dela 75—80, traiau în cea mai mare iubire si armonia. Într'o sera siedindu la vorba, dupa obiceiul lor, între altele, a venitu vorb'a si despre mörte: barbatul dice femeii, cá ar dori se móra elu celu d'ântâiu, pentru cá femeia lui în urma se-i face cele pentru sufletu, dupa obicei; femeia i raspunde, cá dens'a ar voi se móra cea d'ântâiu. În fine, dupa mai multa discutie, convinu se móra si unul si altul totuodata. N'a apucatu se se termine acést'a, si femeia cere ficei lor se-i aduca lumina de cera, ce o pastrá dela Erusalim, pentru a se servi la finitul lor. I se aduce, si dupa câteva minute móre. Barbatul în urma dice, cá de öra ce au convenitu a muri odata amëndoi, trebuie se móra si elu. Se culca în patu, i se pune în mâna aceeasi lumina, câteva minute în urma isi dá sfirsitul. A treia di amëndoi se înmormëntara.

Esecutiunea lui Moncasi. Din Madrid se scrie: În 3 jan. deminétia, la örele 8, Moncasi fu adusu în închisörea dela Saladero înaintea judecatorilor sei. Elu ascultá cu nepasare cetirea decretului prin care se respingea cererea sa de graçiare; subsemná, dupa ce i se luara lantururile, processul verbalu, ier dupa aceea fu predatu calugarilor, cari înca din 1421 asista pe condamnatii în momentele lor din urma. Se marturisí si se cuminecá. Apoi scrisse epistole; la miediul noptii isi facü testamentu, lasându pe soçia sa moštenitoare universalá. În deminétia urmatore sentinti'a de mörte se executa. Elu a pastratu pâna 'n ultimele mominte celu mai mare sânge rece.

Patru-dieci si optu de copii înecati. În comun'a la Chapelle Mouche din departamentul Orne (Francia), s'a întâmplatu dílele trecute o nenoröcire îngrozitoare. Cinci-dieci si doi de copii, ešindu din șöla, se dusera la unu lacu în apropiare de satu si începura a se da pe ghiacia si a se jucá. D'odata se rupse ghiacia sub picioarele lor, copiii, cadüra în apa; patru-dieci si optu din ei se înecara si numai patru, cari nu îndranisera se mérga pe ghiacia, scapara.

Unu processu förte picantu se va desbate în luna viitoare la Viena. O frumösa dama, Hermina Mandl, care s'a despartitu de barbatul seu, de dieci de ani a traitu în legaturi de amoru cu principele L. Într'una din díle înse cavalerului par cá i s'a facutu uritu de acést'a relatiune, si a voitu se se desparta de alés'a ânimci sale. Înse dam'a nici decâtu nu se învol, si amenintia pe principele cu publicarea tuturor epistolelor sale de amoru, de cumva va fi infidelu. Înse elu, ânima rece, încetá d'a mai fi cavaleru, si predete caus'a acést'a poliçiei.

Slepulu. Dupa ce toti barbatii au protestatu însedar contra hainelor cu cöda, acum se întrebuintieza si pedepse aspre contra lor. În Posen s'a primitu în regulamentul stradelor unu paragrafu, care opresce dömnelor cu cöda lunga de a umblá pe trotoaru, pentru cá întrepru comunicatiunea si umple aerulu de praflu. În Praga s'a facutu o reuniune, numita „Societatea liniștita“, ai carei membri s'au obligatu se nu ia în casatoria o femeia care pórtá haine cu cöda. Fia-care mem-

bru trebuie să porțe totu-de-una cu sine un micu catalogu, pentru a însemna numele purtătorilor de cōda. Prin această, societatea face o lista de proscricție a dōmnelor, cari nu potu fi luate în casatoria și membrii iau cunoscincia de această lista înainte de a-si caută o mirēsa.

Femei de 100 de ani. În New-York a muritu o femeia, Prado-Sanchez, în etate de 110 ani, 5 luni și 16 zile. Ea s'a nascutu în 1768 în Spania, în orasiul Malaga; a avutu 29 de frati, cari dimpreuna cu pruncii lor au muritu de multu, afara de o ficia a ei, la care ea a traitu în timpul din urma. Totu în New-York au muritu de curēndu alte două femei, Mary Curtin în etate de 100 ani, și Elisabeta Thompson, în etate de 104 ani.

Dela Bucuresci. În diu'a de Craciunu a ninsu, ier a două și s'era se porni o furtuna grozava, care dură până 'n diu'a urmatore dupa miēdiadi la 2 ore, comunicaciunea pe strade și pe calea ferata se suspendă cu totul, pagubele nu sūnt mari. — **Domnitorul** s'a preumblatu în 28 dec. st. v. — dupa cum scrie „Rom.“ — pe jos, pe calea Victoriei, însoțitu de unu adjutantu în mijlocul poporațiunii. În diu'a urmatore a visitatu mai multe magazine, unde a cumperatu diferite obiecte. — **Curtea cu jurati** condamna la 6 ani de reclusiune pe Sibner, care a falsificatu bancnote austriace, ceialalti acusatii fure achitati. — **Ierasi dame decorate!** „Monitorul“ publica o lunga lista de numele dōmnelor și domnișoarelor cărora li s'a conferitu crucea „Elisabeta.“

Sciri merunte din tiēra. La Siemnitiu s'a întēplatu o nenorocire cumplita; în o baia de acolo s'au înecat 20 de omeni. — **Unu ostasiu din Veszprēm,** care a luptatu în Bosnia, a adresatu imperatului o rugare, cerēndu-si posesiune gratuita acolo. Iēta dara, că este si unguuru, caruia i place Bosnia! — **Șieful statiunii Haláp** dincolo de Dobritinu a fost omoritu de niște hoti, cari apoi au jefuitu si casa în care se află o suma mica. — **Esundările apelor** amenintia cu pagube mari pe locitori în multe locuri, deosebitu Tisa totu crește, și Dunarea e mare. — **Di Fabiu Rezeiu,** nou advocatu român, a deschisu cancelaria în Lugosiu.

Suvenirea mortilor.

Victoria Gramma. Vasiliu Zsirosiu preotu gr. cat. în Sira comit. Arad, cu fiicele Cornelia și Veturia, veduv'a Victoria Gramma nasc. Vasu cu fiii Iosif preotu în Almoșdu, Alesandru teologu, Aloisiu Fritea preotu gr. cat. în Sînanu cu socia sa Maria Gramma, și numerosii consāngeni, cu ānima întristata anuncia mōrtea iubitei socii, mame, resp. fiice, sorore etc. **Victoria Gramma,** care dupa unu morbu îndelungatu, în alu 30-lea anu alu etatii, și alu 12-lea a fericitei casatorii, în 8 ianuaru, își dede nobilulu seu sufletu în mânia Creatoriului. În Domnulu decedat'a erā esemplariul fidelității, diligintiei, și amōrei crestinesci.

George Bacalogu, membru la curtea de cassatiune în Bucuresci, a repausatu în septemān'a trecuta. Tiēra perde într'ensul unu fiu devotatu, magistratur'a pe unu membru forte activu.

Au muritu în strainetate: Mareșialul Espartero, ducele Victoriei, lângă Madrid, în 8 ianuarie; elu a jecatu rolu mare în istoria Spaniei, și a traitu 87 ani. — **Principele Henricu de Nederlanda,** la Luxemburg, în etate de 58 ani; repausatul

— fratele regelui — în vēr'a trecuta. S'a casaor mare pompa cu o ficia a principelui Frideru de Prussia, veduv'a lui e de 23 ani. — **Khal pasia,** cunoscutul diplomatu turcu, în etate e 4

Ghicitura de silabe.

— De Ermina Sofronescu. —

Din urmatorele 14 silabe:

Ce — ri — fa — ei — nou — tō — lor — li — anu — ti — mi — citu — re,

sē se formeze 5 cuvinte!

Cuvēntul primu hotaresce unu timpu an al doile place femeilor, mai alesu dēca se ali haine; al treile esprima idealul fia-carui omu a trale este unu cercu frumosu, din care si eu ano a face parte; al cincile produce familielor o multa placere.

Terminul deslegării e 30 jan. st. n. se v premiu — tragēndu-se sōrte — o carte.

Post'a Redactiunii.



Multiamimu a cale tuturor abonanti noscutilor si anicilor cari au binevoitu a aminte si de noi la an **Paris.** Cerems mai legibila.

Bucuresci-Ha Ne pare reu, că nu va

satisface cererea.

Fēt'a betrāna. Este o încercare forte primitiva.

Berlin. Înca n'a sosit.

Iasi. Nu mai avem decâtu una scurta, ce va apară

Nr. 17 și 18 al „Siedietorei“ contine urm materie: „Cēter'a plāngatōre“, poema de At. I rienescu, — Amintiri din resboiul din Bosnia, — sē crescemu pruncii“, de Ioanu Marcu, — „Încă lui Cristos“, colinda culēsa de Dimitrie Bau Omenii cari nu mânca carne“, dialogu între ble cob și preotul, — „Invețiaturi și svaturi bue Simion Rotaru, — Ce e nou în tiēra si lume? — doroscu și Troscu, — Cimilituri de Dionisie (di Învitare de prenumerațiune la „Siedietōre.“

Acestu numeru contine și două iluraș „Lupta cu rescolatii din Bosni'a“, și „Prinslin nia.“ În anul viitoru fia-care numeru va prin ilustrațiune.

„Siedietōrea“ va esī de două ori în lun p pe anul întregu va fi numai 1 fl. 70 cr., dapren rațiunea se va putē face numai pe anul întregu. C tantii vor capetă dupa 5 esemplare, unul gratuit.

La numerul acest'a alaturāu s mentu de jumetate de cōla. Acestu numeu în tramite tuturor abonantilor nostri din aulu cutu; cei ce nu mai voiescu sē aiba fca nō sunt rugati a-l rentornā; iēra cei ce vau sē mână abonantii nostri, binevoiesca a i tra pretiul îndata, căci pe așteptare nu ptem fōi'a.

Proprietaru, redactoru, respundietoru și editoru : IOSIFU VULCANU.